

MM:
(14)
NOTICE OF BOND ELECTION

TO THE RESIDENT, QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY OF DEER PARK, TEXAS:

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an election will be held in the CITY OF DEER PARK, TEXAS on the 1st day of May, 2021 in accordance with the following ordinance:

HARRIS COUNTY ORDINANCE NO. 4215
NO FEE

AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF CITY OF DEER PARK, TEXAS CALLING A BOND ELECTION TO BE HELD WITHIN SAID CITY; MAKING PROVISIONS FOR THE CONDUCT AND THE GIVING OF NOTICE OF THE ELECTION; AND CONTAINING OTHER PROVISIONS RELATING THERETO

WHEREAS, the City Council (the "City Council") of the City of Deer Park, Texas (the "City") hereby finds and determines that it is necessary and advisable to call and hold an election for and within the City on the bond propositions hereinafter set forth (the "Propositions"); and

WHEREAS, the City Council hereby finds, determines and declares that said election shall be held on a uniform election date established by Section 41.001(a), Texas Election Code, as amended, as required by Texas law; and

WHEREAS, the City Council hereby finds, determines, and declares that the meeting at which this Ordinance is considered is open to the public, and that the public notice of the time, place and purpose of the meeting was given, as required by Chapter 551, Texas Government Code, as amended; Now Therefore,

BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF CITY OF DEER PARK, TEXAS:

Section 1. Findings. The statements contained in the preamble of this Ordinance are true and correct and are hereby adopted as findings of fact and as a part of the operative provisions hereof.

Section 2. Election Ordered; Date; Propositions. An election (the "Election") shall be held for and within the City on Saturday, May 1, 2021 ("Election Day"), a uniform election date established by Section 41.001(a) of the Texas Election Code, as amended (the "Code"). At the Election the following propositions (the "Propositions") shall be submitted to the qualified voters of the City in accordance with law:

City of Deer Park, Texas – Proposition A

Shall the City Council of the City of Deer Park, Texas (the "City") be authorized to issue bonds of the City, which may be called City of Deer Park, Texas, General Obligation Bonds, in the amount of \$19,500,000 for the purpose of providing funds for the design, construction, acquisition, and equipment of drainage improvements and the acquisition of land, easements, and rights-of-way in connection therewith, said bonds to mature serially or otherwise not more than forty (40) years from their date or dates, to be issued in various issues or series, to be sold at any price or prices and to bear interest at any rate or rates, not to exceed the maximum rate now or hereafter authorized by law, all as shall be determined within the discretion of the City Council at the time of issuance under laws in effect at the time of issuance, and to provide for the payment of the principal of and interest on said bonds and the costs of any credit agreements by levying a tax upon all taxable property in the City sufficient to pay the annual interest on and to create a sinking fund sufficient to redeem said bonds as they become due?

City of Deer Park, Texas – Proposition B

Shall the City Council of the City of Deer Park, Texas (the "City") be authorized to issue bonds of the City, which may be called City of Deer Park, Texas, General Obligation Bonds, in the amount of \$16,900,000 for the purpose of providing funds for the design, construction, acquisition, and equipment of fire department facilities, including a new Fire Station #1, Fire Station #2, and training room, said bonds to mature serially or otherwise not more than forty (40) years from their date or dates, to be issued in various issues or series, to be sold at any price or prices and to bear interest at any rate or rates, not to exceed the maximum rate now or hereafter authorized by law, all as shall be determined within the discretion of the City Council at the time of issuance under laws in effect at the time of issuance, and to provide for the payment of the principal of and interest on said bonds and the costs of any credit agreements by levying a tax upon all taxable property in the City sufficient to pay the annual interest on and to create a sinking fund sufficient to redeem said bonds as they become due?

City of Deer Park, Texas – Proposition C

Shall the City Council of the City of Deer Park, Texas (the "City") be authorized to issue bonds of the City, which may be called City of Deer Park, Texas, General Obligation Bonds, in the amount of \$7,200,000 for the purpose of providing funds for the design, construction, acquisition, and equipment of streets and sidewalks, including related storm drainage and paving improvements, and the acquisition of easements and rights-of-way in connection therewith, said bonds to mature serially or otherwise not more than forty (40) years from their date or dates, to be issued in various issues or series, to be sold at any price or prices and to bear interest at any rate or rates, not to exceed the maximum rate now or hereafter authorized by law, all as shall be determined within the discretion of the City Council at the time of issuance under laws in effect at the time of issuance, and to provide for the payment of the principal of and interest on said bonds and the costs of any credit agreements by levying a tax upon all taxable property in the City sufficient to pay the annual interest on and to create a sinking fund sufficient to

redeem said bonds as they become due?

City of Deer Park, Texas – Proposition D

Shall the City Council of the City of Deer Park, Texas (the “City”) be authorized to issue bonds of the City, which may be called City of Deer Park, Texas, General Obligation Bonds, in the amount of \$22,300,000 for the purpose of providing funds for the design, construction, acquisition, and equipment of a new Jimmy Burke Activity Center, which will include a visitor center and museum, said bonds to mature serially or otherwise not more than forty (40) years from their date or dates, to be issued in various issues or series, to be sold at any price or prices and to bear interest at any rate or rates, not to exceed the maximum rate now or hereafter authorized by law, all as shall be determined within the discretion of the City Council at the time of issuance under laws in effect at the time of issuance, and to provide for the payment of the principal of and interest on said bonds and the costs of any credit agreements by levying a tax upon all taxable property in the City sufficient to pay the annual interest on and to create a sinking fund sufficient to redeem said bonds as they become due?

Section 3. Official Ballot.

(a) Voting at the Election, and early voting therefor, shall be by the use of lawfully approved voting systems and ballots, including the E-Slate Machine.

(b) The preparation of the necessary equipment and the official ballots for the Election shall conform to the requirements of the Code so as to permit the electors to vote “FOR” or “AGAINST” the aforesaid Propositions, which shall be set forth on the ballots substantially in the following form:

CITY OF DEER PARK, TEXAS – PROPOSITION A

- FOR) THE ISSUANCE OF \$19,500,000 GENERAL OBLIGATION BONDS FOR THE DESIGN,
 AGAINST) CONSTRUCTION, ACQUISITION, AND EQUIPMENT OF DRAINAGE IMPROVEMENTS AND THE ACQUISITION OF LAND, EASEMENTS, AND RIGHTS-OF-WAY IN CONNECTION THEREWITH, AND THE LEVYING OF A TAX SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS.

CITY OF DEER PARK, TEXAS – PROPOSITION B

- FOR) THE ISSUANCE OF \$16,900,000 GENERAL OBLIGATION BONDS FOR THE DESIGN,
 AGAINST) CONSTRUCTION, ACQUISITION, AND EQUIPMENT OF FIRE DEPARTMENT FACILITIES, INCLUDING A NEW FIRE STATION #1, FIRE STATION #2, AND TRAINING ROOM, AND THE LEVYING OF A TAX SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS.

CITY OF DEER PARK, TEXAS – PROPOSITION C

- FOR) THE ISSUANCE OF \$7,200,000 GENERAL OBLIGATION BONDS FOR THE PURPOSE
 AGAINST) OF PROVIDING FUNDS FOR THE DESIGN, CONSTRUCTION, ACQUISITION, AND EQUIPMENT OF STREETS AND SIDEWALKS, INCLUDING RELATED STORM DRAINAGE AND PAVING IMPROVEMENTS, AND THE ACQUISITION OF EASEMENTS AND RIGHTS-OF-WAY IN CONNECTION THEREWITH, AND THE LEVYING OF A TAX SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS.

CITY OF DEER PARK, TEXAS – PROPOSITION D

- FOR) THE ISSUANCE OF \$22,300,000 GENERAL OBLIGATION BONDS FOR THE PURPOSE
 AGAINST) OF PROVIDING FUNDS FOR THE DESIGN, CONSTRUCTION, ACQUISITION, AND EQUIPMENT OF A NEW JIMMY BURKE ACTIVITY CENTER, WHICH WILL INCLUDE A VISITOR CENTER AND MUSEUM, AND THE LEVYING OF A TAX SUFFICIENT TO PAY THE PRINCIPAL OF AND INTEREST ON THE BONDS.

Section 4. Persons Qualified to Vote. All resident, qualified electors of the City shall be eligible to vote at the Election.

Section 5. Election Precincts, Voting Locations and Voting Hours on Election Day. The City hereby designates voting precincts for the Election as set forth in Exhibit A, attached hereto and incorporated herein. Each City precinct shall consist of that portion of the respective Harris County voting precincts identified in Exhibit A that are within the boundaries of the City. The voting location for voting on Election Day for each City voting precinct shall be as set forth in Exhibit A, or at such other locations as hereafter may be designated by the City. The Mayor or his designee is hereby authorized to update Exhibit A to reflect the locations so designated. On Election Day the polls shall be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m.

Section 6. Early Voting Locations, Dates and Times.

(a) The main early voting polling place is designated on Exhibit B attached hereto. Early voting by personal appearance for all election precincts shall be held at the locations, at the times and on the days set forth in Exhibit B attached hereto and incorporated herein, or at

such other locations as hereafter may be designated by the City or as otherwise authorized by law. The Mayor or his designee is hereby authorized to update **Exhibit B** to reflect the locations so designated.

(b) The City Secretary, Shannon Bennett, is hereby appointed as the Early Voting Clerk. Sonia Acosta is hereby appointed as Deputy Early Voting Clerk. Applications for ballot by mail shall be sent to: Attn: Early Voting Clerk, Shannon Bennett, P.O. Box 700, Deer Park, TX 77536.

Section 7. Notice of Election. Notice of the Election shall be given by: (i) publishing a substantial copy of this Ordinance, in English, Spanish, Vietnamese and Chinese on the same day in each of two successive weeks, with the first publication not earlier than the thirtieth (30th) day before Election Day or later than fourteen (14) days before Election Day, in a newspaper published in the City (or that otherwise complies with State law), (ii) posting a copy of this Ordinance and the Voter Information Document (as hereinafter defined), in English, Spanish, Vietnamese and Chinese, on the bulletin board used for posting notices of meetings of the City Council (and City Hall, if the place of posting is different from City Hall) and in at least three (3) other public places within the boundaries of the City, not later than the twenty-first (21st) day prior to the date set for the Election, and (iii) posting a copy of this Ordinance and the Voter Information Document, in English, Spanish, Vietnamese and Chinese, on the City's website, prominently and together with the notice of the Election, the contents of the Propositions and any sample ballot prepared for the election, not later than the twenty-first (21st) day prior to the date set for the Election through Election Day. Additionally, on Election Day and during early voting by personal appearance, this Ordinance and the Voter Information Document shall be posted in a prominent location at each polling place. Notice of the Election shall also be provided to the county clerk and voter registrar of Harris County not later than the sixtieth (60th) day before the Election Day; which notice Harris County is hereby authorized and directed to post to its website not later than the twenty-first (21st) day prior to Election Day.

Section 8. Conduct of Election. The Election shall be held in accordance with the Code, except as modified by the Texas Government Code and the Federal Voting Rights Act of 1965, as amended.

Section 9. Additional Information Required by Section 3.009 of the Election Code.

(a) As of the date of this Ordinance, the aggregate principal amount outstanding of tax-supported debt of the City was \$74,295,000 and the aggregate amount of outstanding interest on such tax-supported debt was \$17,509,709.11. The City's total tax rate as of the date of this Ordinance is \$0.72 per \$100 of assessed valuation of taxable property in the City, which is made up of an operations and maintenance tax rate component of \$0.568794 per \$100 of assessed valuation and an ad valorem debt service tax rate component of \$0.151206 per \$100 of assessed valuation of taxable property in the City.

(b) The City intends to issue the bonds authorized by the Propositions over a period of years in a manner and in accordance with a schedule to be determined by the City Council based upon a number of factors, including, but not limited to, the then current needs of the City, demographic changes, prevailing market conditions, assessed valuations in the City and management of the City's short-term and long-term interest rate exposure. Market conditions, demographics and assessed valuations vary based upon a number of factors beyond the City's control, and therefore, the City cannot and does not guarantee a particular interest rate or tax rate associated with the bonds authorized by the Propositions. As such, the information contained in this paragraph is provided solely for illustrative purposes and does not establish any limitations or restrictions or create a contract with the voters. The estimate of the maximum interest rate expressed below is based on the blended interest rate (taking into account the impact of issue price premium) for a series of bonds. The City currently estimates that, if the Propositions are approved and all of the bonds proposed herein are authorized and issued in accordance with the City's current projected plan of financing, the maximum interest rate for a series of bonds is not expected to exceed 5.00%.

(c) Any additional information required by Section 3.009 of the Code is contained in Sections 2 and 3 of this Ordinance.

Section 10. Voter Information Documents. The Mayor or the City Manager, acting on behalf of the City Council, in consultation with the City attorney, bond counsel, and financial advisor, is hereby authorized and directed to provide with respect to each of the Propositions a voter information document, in the form prescribed by Section 1251.052(b), Texas Government Code (collectively, the "Voter Information Document").

Section 11. Necessary Actions. The Mayor, the City Manager, and City Secretary, or their designees, acting on behalf of the City Council, in consultation with the City's attorney and bond counsel, are hereby authorized and directed to take any and all actions necessary to comply with the provisions of the Code, the Government Code and the Federal Voting Rights Act in carrying out and conducting the Election, whether or not expressly authorized herein, including making changes or additions to polling places or procedures to the extent required or desirable or as may become necessary due to circumstances arising after the date of this Ordinance.

Section 12. Severability. If any provision, section, subsection, sentence, clause or phrase of this Ordinance, or the application of same to any person or set of circumstances is for any reason held to be unconstitutional, void, invalid, or unenforceable, neither the remaining portions of this Ordinance nor their application to other persons or sets of circumstances shall be affected thereby, it being the intent of the City Council in adopting this Ordinance that no portion hereof or provision or regulation contained herein shall become inoperative or fail by reason of any unconstitutionality, voidness, invalidity or unenforceability of any other portion hereof, and all provisions of this Ordinance are declared to be severable for that purpose.

Section 13. Effective Date. Pursuant to the provisions of Section 1201.028, as amended, Texas Government Code, this Ordinance shall take effect immediately upon its approval.

In accordance with Article VIII, Section 1 of the City Charter, this Ordinance was introduced before the City Council of the City of

Deer Park, Texas, passed, approved and adopted on this the 2nd day of February, 2021 by a vote of 7 "Ayes" and 0 "Noes".

/s/ Jerry Mouton, Jr.

Mayor
City of Deer Park, Texas

ATTEST:

/s/ Shannon Bennett

City Secretary

City of Deer Park, Texas

APPROVED:

/s/ Jim Fox

City Attorney

[SEAL]

AVISO DE ELECCIÓN DE BONOS

PARA LOS VOTANTES HABILITADOS, RESIDENTES DE LA CIUDAD DE DEER PARK, TEXAS:

SE NOTIFICA POR EL PRESENTE que se llevará a cabo una elección en la CIUDAD DE DEER PARK, TEXAS, el 1 de mayo de 2021, de acuerdo a la siguiente ordenanza:

ORDENANZA NRO. 4215

UNA ORDENANZA DEL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE DEER PARK, TEXAS, PARA CONVOCAR UNA ELECCIÓN DE BONOS A CELEBRARSE DENTRO DE DICHA CIUDAD; DISPONER LA CELEBRACIÓN Y EL AVISO DE LA ELECCIÓN; E INCLUIR OTRAS DISPOSICIONES RELACIONADAS CON ESTO

EN VISTA DE QUE el Consejo Municipal (el "Consejo Municipal") de la Ciudad de Deer Park, Texas (la "Ciudad") por la presente halla y determina que es necesario y conveniente convocar y celebrar una elección para la Ciudad y dentro de la misma sobre las proposiciones descritas más adelante en la presente (las "Proposiciones"); y

EN VISTA DE QUE el Consejo Municipal, por la presente, halla, determina y declara que dicha elección se celebrará en una fecha de elección uniforme establecida por la Sección 41.001(a) del Código Electoral de Texas y sus enmiendas, conforme lo requieren las leyes de Texas; y

EN VISTA DE QUE el Consejo Municipal por la presente, halla, determina y declara que la asamblea en la cual se considera esta Ordenanza está abierta al público, y que se dio aviso público de la hora, el lugar y el propósito de la asamblea, según lo exige el Capítulo 551 del Código de Gobierno de Texas y sus enmiendas; Ahora, por tanto,

EL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE DEER PARK, TEXAS, ORDENA:

Sección 1. Hallazgos. Las declaraciones contenidas en el preámbulo de esta Ordenanza son verdaderas y correctas y, por la presente, se adoptan como determinaciones de hechos y como parte de las disposiciones operativas de la presente.

Sección 2. Elección ordenada; Fecha; Proposiciones. Se celebrará una elección (la "Elección") para la Ciudad y dentro de la misma, el sábado 1 de mayo de 2021 ("Día de Elección"), una fecha de elección uniforme establecida por la Sección 41.001(a) del Código Electoral de Texas y sus enmiendas (el "Código"). En la Elección serán presentadas las siguientes proposiciones (las "Proposiciones") ante los votantes habilitados de la Ciudad en conformidad con la ley:

Ciudad de Deer Park, Texas – Proposición A

¿Se deberá autorizar al Consejo Municipal de la Ciudad de Deer Park, Texas, (la "Ciudad") a emitir bonos de la Ciudad, que pueden llamarse Bonos de Obligación General de la Ciudad de Deer Park, Texas, por la cantidad de \$19,500,000 para el propósito de proveer fondos para diseño, construcción, adquisición y equipamiento de mejoras de drenaje y la adquisición de terrenos, servidumbres y derechos de paso en conexión con esto, con dichos bonos a vencer en serie o de otra manera en no más de cuarenta (40) años a partir de su fecha o fechas, a ser emitidos en varias emisiones o series, a ser vendidos a algún precio o precios y a devengar interés a alguna tasa o tasas, sin exceder la tasa máxima autorizada por ley ahora o más adelante, según lo determinará a su criterio el Consejo Municipal al momento de la emisión en virtud de las leyes vigentes al momento de la emisión, y para financiar el pago del capital y el interés de dichos bonos y los costos de cualquier acuerdo de crédito mediante la imposición de un impuesto sobre toda propiedad gravable de la Ciudad suficiente para pagar el interés anual y para crear un fondo de amortización suficiente para pagar dichos bonos conforme venzan?

Ciudad de Deer Park, Texas – Proposición B

¿Se deberá autorizar al Consejo Municipal de la Ciudad de Deer Park, Texas, (la "Ciudad") a emitir bonos de la Ciudad, que pueden llamarse Bonos de Obligación General de la Ciudad de Deer Park, Texas, por la cantidad de \$16,900,000 para el propósito de proveer fondos para diseño, construcción, adquisición y equipamiento de instalaciones del departamento de bomberos, que incluyen un nuevo Cuartel de Bomberos Nro. 1, un Cuartel de Bomberos Nro. 2 y una sala de entrenamiento,

con dichos bonos a vencer en serie o de otra manera en no más de cuarenta (40) años a partir de su fecha o fechas, a ser emitidos en varias emisiones o series, a ser vendidos a algún precio o precios y a devengar interés a alguna tasa o tasas, sin exceder la tasa máxima autorizada por ley ahora o más adelante, según lo determinará a su criterio el Consejo Municipal al momento de la emisión en virtud de las leyes vigentes al momento de la emisión, y para financiar el pago del capital y el interés de dichos bonos y los costos de cualquier acuerdo de crédito mediante la imposición de un impuesto sobre toda propiedad gravable de la Ciudad suficiente para pagar el interés anual y para crear un fondo de amortización suficiente para pagar dichos bonos conforme venzan?

Ciudad de Deer Park, Texas – Proposición C

¿Se deberá autorizar al Consejo Municipal de la Ciudad de Deer Park, Texas, (la "Ciudad") a emitir bonos de la Ciudad, que pueden llamarse Bonos de Obligación General de la Ciudad de Deer Park, Texas, por la cantidad de \$7,200,000 para el propósito de proveer fondos para diseño, construcción, adquisición y equipamiento de calles y aceras, incluidas mejoras de pavimentación y drenaje pluvial relacionadas, y la adquisición de servidumbres y derechos de paso en conexión con esto, con dichos bonos a vencer en serie o de otra manera en no más de cuarenta (40) años a partir de su fecha o fechas, a ser emitidos en varias emisiones o series, a ser vendidos a algún precio o precios y a devengar interés a alguna tasa o tasas, sin exceder la tasa máxima autorizada por ley ahora o más adelante, según lo determinará a su criterio el Consejo Municipal al momento de la emisión en virtud de las leyes vigentes al momento de la emisión, y para financiar el pago del capital y el interés de dichos bonos y los costos de cualquier acuerdo de crédito mediante la imposición de un impuesto sobre toda propiedad gravable de la Ciudad suficiente para pagar el interés anual y para crear un fondo de amortización suficiente para pagar dichos bonos conforme venzan?

Ciudad de Deer Park, Texas – Proposición D

¿Se deberá autorizar al Consejo Municipal de la Ciudad de Deer Park, Texas, (la "Ciudad") a emitir bonos de la Ciudad, que pueden llamarse Bonos de Obligación General de la Ciudad de Deer Park, Texas, por la cantidad de \$22,300,000 para el propósito de proveer fondos para diseño, construcción, adquisición y equipamiento de un nuevo Centro de actividades Jimmy Burke, que incluirá un centro de visitantes y museo, con dichos bonos a vencer en serie o de otra manera en no más de cuarenta (40) años a partir de su fecha o fechas, a ser emitidos en varias emisiones o series, a ser vendidos a algún precio o precios y a devengar interés a alguna tasa o tasas, sin exceder la tasa máxima autorizada por ley ahora o más adelante, según lo determinará a su criterio el Consejo Municipal al momento de la emisión en virtud de las leyes vigentes al momento de la emisión, y para financiar el pago del capital y el interés de dichos bonos y los costos de cualquier acuerdo de crédito mediante la imposición de un impuesto sobre toda propiedad gravable de la Ciudad suficiente para pagar el interés anual y para crear un fondo de amortización suficiente para pagar dichos bonos conforme venzan?

Sección 3. Boleta oficial de votación.

(a) La votación en la Elección y en la votación anticipada será mediante el uso de sistemas de votación y boletas legalmente aprobados, incluso la E-Slate Machine.

(b) La preparación del equipo necesario y las boletas oficiales de votación para la Elección deberán respetar los requisitos del Código de forma de permitir a los votantes votar "A FAVOR" o "EN CONTRA" de las Proposiciones antedichas, las cuales se presentarán en las boletas de votación básicamente de la siguiente forma:

CIUDAD DE DEER PARK, TEXAS – PROPOSICIÓN A

- A FAVOR) LA EMISIÓN DE \$19,500,000 EN BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PARA DISEÑO, CONSTRUCCIÓN, ADQUISICIÓN Y EQUIPAMIENTO DE MEJORAS DE DRENAGE Y LA ADQUISICIÓN DE TERRENOS, SERVIDUMBRES Y DERECHOS DE PASO EN CONEXIÓN CON ESTO, Y LA IMPOSICIÓN DE UN IMPUESTO SUFICIENTE PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS.

CIUDAD DE DEER PARK, TEXAS – PROPOSICIÓN B

- A FAVOR) LA EMISIÓN DE \$16,900,000 EN BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PARA DISEÑO, CONSTRUCCIÓN, ADQUISICIÓN Y EQUIPAMIENTO DE INSTALACIONES DEL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS, QUE INCLUYEN UN NUEVO CUARTEL DE BOMBEROS NRO. 1, CUARTEL DE BOMBEROS NRO. 2 Y SALA DE ENTRENAMIENTO, Y LA IMPOSICIÓN DE UN IMPUESTO SUFICIENTE PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS.

CIUDAD DE DEER PARK, TEXAS – PROPOSICIÓN C

- A FAVOR) LA EMISIÓN DE \$7,200,000 EN BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PARA EL PROPÓSITO DE PROVEER FONDOS PARA DISEÑO, CONSTRUCCIÓN, ADQUISICIÓN Y EQUIPAMIENTO DE CALLES Y ACERAS, INCLUSO MEJORAS AL DRENAGE PLUVIAL Y PAVIMENTO RELACIONADOS Y LA ADQUISICIÓN DE SERVIDUMBRES Y DERECHOS DE PASO EN CONEXIÓN CON ESTO, Y LA IMPOSICIÓN DE UN IMPUESTO SUFICIENTE PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS.

CIUDAD DE DEER PARK, TEXAS – PROPOSICIÓN D

- A FAVOR) LA EMISIÓN DE \$22,300,000 EN BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL PARA EL PROPÓSITO DE PROVEER FONDOS PARA DISEÑO, CONSTRUCCIÓN, ADQUISICIÓN Y EQUIPAMIENTO DE UN NUEVO CENTRO DE ACTIVIDADES JIMMY BURKE, QUE

INCLUIRÁ UN CENTRO DE VISITANTES Y MUSEO, Y LA IMPOSICIÓN DE UN IMPUESTO SUFICIENTE PARA PAGAR EL CAPITAL Y EL INTERÉS DE LOS BONOS.

Sección 4. Personas habilitadas para votar. Todos los votantes habilitados residentes de la Ciudad serán elegibles para votar en la Elección.

Sección 5. Precintos electorales, lugares de votación y horarios de votación del Día de Elección. Por la presente, la Ciudad designa los precintos de votación para la Elección como se exponen en el **Anexo A** adjunto e incorporado a la presente. Cada precinto de la Ciudad consistirá de aquella porción de sus respectivos precintos de votación del Condado de Harris identificados en el **Anexo A** que se encuentran dentro de los límites de la Ciudad. El lugar de votación para votar el Día de Elección de cada precinto de votación de la Ciudad será el expuesto en el **Anexo A**, o en ciertos otros lugares que más adelante puedan ser designados por la Ciudad. Por la presente, se autoriza al Alcalde o a su representante designado a actualizar el **Anexo A** para que refleje los lugares así designados. El Día de Elección las casillas estarán abiertas de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.

Sección 6. Lugares, fechas y horarios de votación anticipada.

(a) El principal lugar de votación anticipada es designado en el **Anexo B** adjunto a la presente. La votación anticipada en persona en todos los precintos electorales se llevará a cabo en los lugares, los horarios y las fechas expuestos en el **Anexo B** adjunto e incorporado a la presente, o en ciertos otros lugares que más adelante puedan ser designadas por la Ciudad o autorizados de otra forma por ley. Por la presente, se autoriza al Alcalde o a su representante designado a actualizar el **Anexo B** para que refleje los lugares así designados.

(b) Por la presente, se designa a la Secretaria de la Ciudad, Shannon Bennett, como oficial de votación anticipada. Por la presente, se designa a Sonia Acosta como suboficial de votación anticipada. Las solicitudes de boletas de votación por correo deberán enviarse a: Attn: Early Voting Clerk, Shannon Bennett, P.O. Box 700, Deer Park, TX 77536.

Sección 7. Aviso de Elección. Se dará aviso de la Elección a través de: (i) la publicación de una copia sustancial de esta Ordenanza, en inglés, español, vietnamita y chino el mismo día en cada una de dos semanas consecutivas, siendo la primera publicación no antes del trigésimo (30.^o) día antes del Día de Elección ni después del catorceavo (14.^o) día antes del Día de Elección, en un periódico publicado en la Ciudad (o que de otro modo cumpla con la ley estatal), (ii) la colocación de una copia de esta Ordenanza y del Documento de Información para los Votantes (como se define en lo sucesivo) en inglés, español, vietnamita y chino en la cartelera de anuncios utilizada para colocar avisos de las asambleas del Consejo Municipal (y en la Alcaldía, si el lugar de colocación es diferente a la Alcaldía) y en al menos otros tres (3) lugares públicos dentro de los límites de la Ciudad, no antes del vigésimo primer (21.^{er}) día previo a la fecha fijada para la Elección y (iii) la colocación de una copia de esta Ordenanza y del Documento de Información para los Votantes en inglés, español, vietnamita y chino en el sitio web de la Ciudad, en un lugar destacado y junto con el aviso de la Elección y el contenido de las Proposiciones y cualquier boleta de muestra preparada para la elección, no después del vigésimo primer (21.^{er}) día previo a la fecha fijada para la Elección y hasta el Día de Elección inclusive. Además, el Día de Elección y durante la votación anticipada en persona, esta Ordenanza y el Documento de Información para los Votantes deberán estar colocados en un lugar destacado en cada lugar de votación. También se dará aviso de la Elección al secretario del condado y registrador de votantes del Condado de Harris no después del sexagésimo (60.^o) día antes del Día de Elección. Por la presente, se autoriza e instruye al Condado de Harris a colocar dicho aviso en su sitio web no después del vigésimo primer (21.^{er}) día previo al Día de Elección.

Sección 8. Celebración de la Elección. La Elección se llevará a cabo de acuerdo con el Código, salvo por lo modificado por el Código de Gobierno de Texas y la Ley Federal de Derechos de Votación de 1965 y sus enmiendas.

Sección 9. Información adicional requerida por la Sección 3.009 del Código Electoral.

(a) A la fecha de esta Ordenanza, la cantidad total de capital de la deuda pendiente respaldada con impuestos de la Ciudad era de \$74,295,000 y la cantidad total de interés pendiente de dicha deuda respaldada con impuestos era de \$17,509,709.11. La tasa de impuestos total de la Ciudad a la fecha de esta Ordenanza es \$0.72 por cada \$100 de tasación fiscal de la propiedad gravable de la Ciudad, que está conformada por un componente de una tasa de impuesto de operaciones y mantenimiento de \$0.568794 por cada \$100 de tasación fiscal y un componente de una tasa de impuestos ad valorem para el servicio de la deuda de \$0.151206 por cada \$100 de tasación fiscal sobre la propiedad gravable en la Ciudad.

(b) La Ciudad piensa emitir los bonos autorizados por las Proposiciones a lo largo de un período de años en la forma y de acuerdo con el cronograma que determine el Consejo Municipal en base a varios factores, incluidos, entre otros, las necesidades actuales de la Ciudad, cambios demográficos, condiciones prevalecientes del mercado, valores de tasación en la Ciudad y la administración de la exposición de corto y largo plazo a las tasas de interés de la Ciudad. Las condiciones del mercado, los índices demográficos y los valores de tasación varían según un número de factores que exceden el control de la Ciudad y, por lo tanto, la Ciudad no puede garantizar, y no lo hace, una tasa de interés o tasa de impuesto particular asociada con los bonos autorizados por las Proposiciones. Por lo tanto, la información contenida en este párrafo se proporciona solamente con fines ilustrativos y no establece limitación ni restricción alguna ni crea un contrato con los votantes. El estimado de la tasa de interés máxima expresada a continuación se basa en la tasa de interés combinada (tomando en cuenta la repercusión del suplemento del precio de emisión) para una serie de bonos. Actualmente, la Ciudad estima que, si las Proposiciones fueran aprobadas y todos los bonos propuestos en la presente fueran autorizados y emitidos de acuerdo con el plan previsto de financiación actual de la Ciudad, se espera que la tasa de interés máxima para una serie de bonos no superé el 5.00%.

(c) Toda información adicional requerida por la Sección 3.009 del Código aparece en las Secciones 2 y 3 de esta Ordenanza.

Sección 10. Documentos de información para los votantes. Por la presente, se autoriza e instruye al Alcalde o al Administrador de la Ciudad, que actúan en representación del Consejo Municipal, y en consulta con el abogado, asesor de bonos y asesor financiero de la Ciudad, a proveer respecto de cada una de las Proposiciones un documento de información para los votantes en la forma prescrita por la Sección 1252.052(b) del Código de Gobierno de Texas (en conjunto, el "Documento de Información para los Votantes").

Sección 11. Medidas necesarias. Por la presente, se autoriza e instruye al Alcalde, al Administrador de la Ciudad y a la Secretaria de la Ciudad, o a sus representantes designados, que actúan en representación del Consejo Municipal, en consulta con el abogado y asesor de bonos de la Ciudad, a que tomen todas y cada una de las medidas necesarias para cumplir con las disposiciones del Código, el Código de

Gobierno y la Ley Federal de Derechos de Votación para organizar y llevar a cabo la Elección, sean expresamente autorizadas en la presente o no, incluso a hacer cambios o adiciones a los lugares de votación o procedimientos electorales en la medida en que sean requeridos o convenientes o según sea necesario debido a circunstancias que surjan con posterioridad a la fecha de esta Ordenanza.

Sección 12. Divisibilidad. Si cualquier disposición, sección, subsección, oración, cláusula o frase de esta Ordenanza o la aplicación de ella a cualquier persona o conjunto de circunstancias fuera por alguna razón hallada inconstitucional, nula, inválida o imposible de hacer cumplir, ni las partes restantes de esta Ordenanza ni su aplicación a otras personas o conjunto de circunstancias se verá afectada por esto, siendo la intención del Consejo Municipal al adoptar esta Ordenanza que ninguna parte de ella o disposición o reglamentación contenida en la presente se vuelva inoperativa o falle debido a la inconstitucionalidad, nulidad, invalidez o imposibilidad de cumplimiento de cualquier otra parte de ella, y todas las disposiciones de esta Ordenanza se declaran divisibles a tales efectos.

Sección 13. Fecha de entrada en vigencia. En virtud de las disposiciones de la Sección 1201.028 y sus enmiendas del Código de Gobierno de Texas, esta Ordenanza entrará en vigencia inmediatamente después de su aprobación.

En conformidad con la Sección 1 del Artículo VIII de la Carta Orgánica de la Ciudad, esta Ordenanza fue presentada ante el Consejo Municipal de la Ciudad de Deer Park, Texas, aceptada, aprobada y adoptada el 2 de febrero de 2021 con un voto de 7 "A favor" y 0 "En contra".

/firma/ Jerry Mouton, Jr.

Alcalde

Ciudad de Deer Park, Texas

ATESTIGUA:

/firma/ Shannon Bennett

Secretaria de la Ciudad

Ciudad de Deer Park, Texas

APROBADA:

/firma/ Jim Fox

Abogado de la Ciudad

[SELLO]

**THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ TRÁI PHIẾU
GỬI CÁC CỬ TRI CỦ DÂN HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS:**

THEO ĐÂY XIN THÔNG BÁO một cuộc bầu cử sẽ được tổ chức tại THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS, vào ngày 1 tháng Năm, 2021, theo sắc lệnh sau đây

SẮC LỆNH SỐ 4215

**SẮC LỆNH CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ THUỘC THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS, YÊU CẦU TỔ CHỨC
MỘT CUỘC BẦU CỬ TRÁI PHIẾU TRONG PHẠM VI THÀNH PHỐ, ĐỂ RA CÁC ĐIỀU KHOẢN QUY ĐỊNH
VỀ VIỆC TIẾN HÀNH CUỘC BẦU CỬ VÀ THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ VÀ CÓ CÁC ĐIỀU KHOẢN KHÁC
LIÊN QUAN ĐẾN CUỘC BẦU CỬ ĐÓ**

XÉT THÁY RẰNG, Hội Đồng Thành Phố ("Hội Đồng Thành Phố") của Thành Phố Deer Park, Texas ("Thành Phố") theo đây nhận định và quyết định cần và nên yêu cầu tổ chức và tổ chức một cuộc bầu cử cho và trong phạm vi Thành Phố để biểu quyết về các kế hoạch đề nghị phát hành trái phiếu được trình bày trong phần sau đây ("Các Kế Hoạch Đề Nghị"); và

XÉT THÁY RẰNG, Hội Đồng Thành Phố theo đây nhận định, quyết định, và tuyên bố rằng cuộc bầu cử nói trên cần phải được tổ chức vào một ngày bầu cử đồng loạt theo quy định của Mục 41.001(a), Bộ Luật Bầu Cử Texas, bản tu chính, như quy định của luật pháp Texas; và

XÉT THÁY RẰNG, Hội Đồng Thành Phố theo đây nhận định, quyết định, và tuyên bố rằng cuộc họp xem xét Sắc Lệnh này được tổ chức công khai, và thời gian, địa điểm và mục đích của cuộc họp đã được thông báo công khai, theo quy định của Chương 551, Bộ Luật Chính Quyền Texas, bản tu chính; Vì vậy bây giờ,

HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS, RA LỆNH NHƯ SAU:

Mục 1. Kết Luận. Các câu trong phần mở đầu của Sắc Lệnh này là đúng và chính xác, và theo đây được phê chuẩn là kết luận thực tế và là một phần của các điều khoản qui định của sắc lệnh này.

Mục 2. Cuộc bầu cử được lệnh tổ chức; Ngày; Các kế hoạch đề nghị. Một cuộc bầu cử ("Cuộc Bầu Cử") sẽ được tổ chức cho và trong phạm vi Thành Phố vào thứ Bảy, ngày 1 tháng Năm, 2021 ("Ngày Bầu Cử"), là ngày bầu cử đồng loạt theo quy định của Mục 41.001(a), Bộ Luật Tuyền Cử Texas ("Bộ Luật"), bản tu chính ("Bộ Luật"). Tại cuộc Bầu Cử, các kế hoạch đề nghị sau đây ("Kế Hoạch Đề Nghị") sẽ được đệ trình cho các cử tri hội đủ điều kiện của Thành Phố theo luật định:

Thành Phố Deer Park, Texas - Kế Hoạch Đề Nghị A

Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố Deer Park, Texas ("Thành Phố") có được phép phát hành các trái phiếu của Thành Phố, có thể được gọi là Trái Phiếu Trách Nhiệm Tổng Quát của Thành Phố Deer Park, Texas, với số tiền là \$19,500,000 để cung cấp ngân quỹ cho việc thiết kế, xây dựng, mua lại, và trang bị cho các công trình cải tiến hệ thống công rãnh và mua đất, các

khu vực sử dụng cho mục đích công cộng, và khu đất sử dụng cho mục đích công cộng liên quan đến các công trình đó, các trái phiếu đó sẽ đáo hạn theo đợt hoặc theo cách khác nhưng không quá bốn mươi (40) năm kể từ (các) ngày phát hành, sẽ được phát hành theo nhiều đợt, sẽ được bán theo bất kỳ (các) mức giá nào và chịu bất kỳ (các) mức lãi suất nào, không vượt quá mức lãi suất hiện đang hoặc sau này được luật pháp cho phép, hoàn toàn tùy theo quyết định của Hội Đồng Thành Phố vào thời điểm phát hành theo các điều luật hiện hành vào thời điểm phát hành, và cung cấp ngân quỹ để trả tiền gốc và lãi suất của các trái phiếu đó và chi phí của bất kỳ thỏa thuận tín dụng nào bằng cách áp dụng một khoản thuế đối với tất cả các bất động sản phải đóng thuế trong Thành Phố, ở mức đủ để trả lãi suất hàng năm và thành lập một quỹ dự phòng đủ để hoàn trả các trái phiếu đó khi đến hạn không?

Thành Phố Deer Park, Texas - Kế Hoạch Đề Nghị B

Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố Deer Park, Texas ("Thành Phố") có được phép phát hành các trái phiếu của Thành Phố, có thể được gọi là Trái Phiếu Trách Nhiệm Tổng Quát của Thành Phố Deer Park, Texas, với số tiền là \$16,900,000 để cung cấp ngân quỹ cho việc thiết kế, xây dựng, mua lại, và trang bị cho các cơ sở vật chất của sở cứu hỏa, bao gồm Trạm Cứu Hỏa #1, Trạm Cứu Hỏa #2 mới, và phòng huấn luyện, các trái phiếu đó sẽ đáo hạn theo đợt hoặc theo cách khác nhưng không quá bốn mươi (40) năm kể từ (các) ngày phát hành, sẽ được phát hành theo nhiều đợt, sẽ được bán theo bất kỳ (các) mức giá nào và chịu bất kỳ (các) mức lãi suất nào, không vượt quá mức lãi suất hiện đang hoặc sau này được luật pháp cho phép, hoàn toàn tùy theo quyết định của Hội Đồng Thành Phố vào thời điểm phát hành theo các điều luật hiện hành vào thời điểm phát hành, và cung cấp ngân quỹ để trả tiền gốc và lãi suất của các trái phiếu đó và chi phí của bất kỳ thỏa thuận tín dụng nào bằng cách áp dụng một khoản thuế đối với tất cả các bất động sản phải đóng thuế trong Thành Phố, ở mức đủ để trả lãi suất hàng năm và thành lập một quỹ dự phòng đủ để hoàn trả các trái phiếu đó khi đến hạn không?

Thành Phố Deer Park, Texas - Kế Hoạch Đề Nghị C

Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố Deer Park, Texas ("Thành Phố") có được phép phát hành các trái phiếu của Thành Phố, có thể được gọi là Trái Phiếu Trách Nhiệm Tổng Quát của Thành Phố Deer Park, Texas, với số tiền là \$7,200,000 để cung cấp ngân quỹ cho việc thiết kế, xây dựng, mua lại, và trang bị cho các đường phố và lối đi bộ, trong đó bao gồm các công trình cải tiến hệ thống cống rãnh thoát nước mưa và lát đường, và mua các khu đất sử dụng cho mục đích công cộng liên quan đến các công trình đó, các trái phiếu đó sẽ đáo hạn theo đợt hoặc theo cách khác nhưng không quá bốn mươi (40) năm kể từ (các) ngày phát hành, sẽ được phát hành theo nhiều đợt, sẽ được bán theo bất kỳ (các) mức giá nào và chịu bất kỳ (các) mức lãi suất nào, không vượt quá mức lãi suất hiện đang hoặc sau này được luật pháp cho phép, hoàn toàn tùy theo quyết định của Hội Đồng Thành Phố vào thời điểm phát hành theo các điều luật hiện hành vào thời điểm phát hành, và cung cấp ngân quỹ để trả tiền gốc và lãi suất của các trái phiếu đó và chi phí của bất kỳ thỏa thuận tín dụng nào bằng cách áp dụng một khoản thuế đối với tất cả các bất động sản phải đóng thuế trong Thành Phố, ở mức đủ để trả lãi suất hàng năm và thành lập một quỹ dự phòng đủ để hoàn trả các trái phiếu đó khi đến hạn không?

Thành Phố Deer Park, Texas - Kế Hoạch Đề Nghị D

Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố Deer Park, Texas ("Thành Phố") có được phép phát hành các trái phiếu của Thành Phố, có thể được gọi là Trái Phiếu Trách Nhiệm Tổng Quát của Thành Phố Deer Park, Texas, với số tiền là \$22,300,000 để cung cấp ngân quỹ cho việc thiết kế, xây dựng, mua lại, và trang bị cho Jimmy Burke Activity Center mới, trong đó sẽ bao gồm một trung tâm hướng dẫn thông tin cho khách và viện bảo tàng, các trái phiếu đó sẽ đáo hạn theo đợt hoặc theo cách khác nhưng không quá bốn mươi (40) năm kể từ (các) ngày phát hành, sẽ được phát hành theo nhiều đợt, sẽ được bán theo bất kỳ (các) mức giá nào và chịu bất kỳ (các) mức lãi suất nào, không vượt quá mức lãi suất hiện đang hoặc sau này được luật pháp cho phép, hoàn toàn tùy theo quyết định của Hội Đồng Thành Phố vào thời điểm phát hành theo các điều luật hiện hành vào thời điểm phát hành, và cung cấp ngân quỹ để trả tiền gốc và lãi suất của các trái phiếu đó và chi phí của bất kỳ thỏa thuận tín dụng nào bằng cách áp dụng một khoản thuế đối với tất cả các bất động sản phải đóng thuế trong Thành Phố, ở mức đủ để trả lãi suất hàng năm và thành lập một quỹ dự phòng đủ để hoàn trả các trái phiếu đó khi đến hạn không?

Mục 3. Lá Phiếu Chính Thức.

(a) Việc bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử, và thủ tục bỏ phiếu sớm của cuộc bầu cử này, sẽ sử dụng các lá phiếu và hệ thống bỏ phiếu đã được phê chuẩn hợp pháp, trong đó bao gồm cả E-Slate Machine.

(b) Việc chuẩn bị phương tiện máy móc cần thiết và lá phiếu chính thức cho Cuộc Bầu Cử sẽ theo đúng các quy định của Bộ Luật để cho phép các cử tri bỏ phiếu "THUẬN" hoặc "CHỐNG" các Kế Hoạch Đề Nghị nói trên, và Kế Hoạch Đề Nghị này sẽ được trình bày trên lá phiếu chủ yếu theo định dạng như sau:

THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ A

- THUẬN) PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU NGHĨA VỤ CHUNG TRỊ GIÁ \$19,500,000 ĐỂ THIẾT KẾ, XÂY
 CHỐNG) DỰNG, MUA LẠI, VÀ TRANG BỊ CHO CÁC CÔNG TRÌNH CÁI TIẾN CÔNG RÃNH VÀ MUA LẠI KHU ĐẤT, CÁC CÔNG TRÌNH TIỆN NGHI, VÀ KHU VỰC SỬ DỤNG VÀO MỤC ĐÍCH CÔNG CỘNG LIÊN QUAN ĐẾN CÁC CÔNG TRÌNH ĐÓ, VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỂ TRẢ TIỀN VỐN GỐC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ.

THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ B

- THUẬN) PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU NGHĨA VỤ CHUNG TRỊ GIÁ \$16,900,000 ĐỂ THIẾT KẾ, XÂY DỰNG, MUA LẠI, VÀ TRANG BỊ CHO CÁC CƠ SỞ VẬT CHẤT CỦA SỞ CỨU HỎA, BAO GỒM MỘT TRẠM CỨU HỎA MỚI #1, TRẠM CỨU HỎA #2, VÀ PHÒNG HUÂN LUYỆN, VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỂ TRÀ TIỀN VỐN GỐC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ.

THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ C

- THUẬN) PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU NGHĨA VỤ CHUNG TRỊ GIÁ \$7,200,000 CHO MỤC ĐÍCH CẤP VỐN CHO VIỆC THIẾT KẾ, XÂY DỰNG, MUA LẠI, VÀ TRANG BỊ CHO ĐƯỜNG PHỐ VÀ CÁC VỈA HÈ, BAO GỒM CÁC CÔNG TRÌNH CẢI THIỆN CÔNG RĂNG THOÁT NƯỚC VÀ LÁT BÈ MẶT LIÊN QUAN, VÀ MUA LẠI CÁC CÔNG TRÌNH TIỀN NGHI VÀ KHU VỰC SỬ DỤNG VÀO MỤC ĐÍCH CÔNG CÔNG LIÊN QUAN ĐẾN CÁC CÔNG TRÌNH ĐÓ, VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỂ TRÀ TIỀN VỐN GỐC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ.

THÀNH PHỐ DEER PARK, TEXAS - KẾ HOẠCH ĐỀ NGHỊ D

- THUẬN) PHÁT HÀNH CÁC TRÁI PHIẾU NGHĨA VỤ CHUNG TRỊ GIÁ \$22,300,000 CHO MỤC ĐÍCH CẤP VỐN CHO VIỆC THIẾT KẾ, XÂY DỰNG, MUA LẠI, VÀ TRANG BỊ CHO MỘT TRUNG TÂM HOẠT ĐỘNG JIMMY BURKE MỚI, BAO GỒM MỘT TRUNG TÂM THÔNG TIN CHO DU KHÁCH VÀ BẢO TÀNG, VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ THỎA ĐÁNG ĐỂ TRÀ TIỀN VỐN GỐC VÀ LÃI CỦA CÁC TRÁI PHIẾU ĐÓ.

Mục 4. Những Người Hồi Đủ Điều Kiện Bỏ Phiếu. Tất cả các cử tri cư dân đủ điều kiện của Thành Phố sẽ hội đủ điều kiện bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử.

Mục 5. Các phân khu bầu cử, Địa điểm bỏ phiếu và Giờ bỏ phiếu vào Ngày Bầu Cử. Theo đây, Thành Phố xác định các phân khu bầu cử cho Cuộc Bầu Cử như quy định trong Phụ Lục A, kèm theo đây và được đưa vào trong Lệnh này. Mỗi phân khu của Thành Phố sẽ bao gồm phần của các phân khu bỏ phiếu tương ứng của Quận Harris được xác định trong Phụ Lục A nằm trong ranh giới của Thành Phố. Địa điểm bỏ phiếu để bỏ phiếu vào Ngày Bầu Cử cho mỗi phân khu bầu cử của Thành Phố sẽ như qui định trong Phụ Lục A, hoặc tại các địa điểm khác như sau này có thể do Thành Phố xác định. Thị Trưởng hoặc người được ủy quyền theo đây được phép cập nhật Phụ Lục A để phản ánh các địa điểm do được xác định. Vào Ngày Bầu Cử, các phòng phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối.

Mục 6. Địa điểm và ngày giờ bỏ phiếu sớm.

(a) Địa điểm bỏ phiếu sớm chính được quy định trong Phụ Lục B kèm theo đây. Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm cho tất cả các phân khu bầu cử sẽ diễn ra tại các địa điểm và ngày giờ quy định trong Phụ Lục B kèm theo đây và được đưa vào trong văn kiện này, hoặc tại các địa điểm khác như được Thành Phố xác định hoặc được luật pháp cho phép. Thị Trưởng hoặc người được ủy quyền theo đây được phép cập nhật Phụ Lục B để phản ánh các địa điểm xác định.

(b) Thu Ký Hội Đồng Thành Phố, Shannon Bennett, theo đây được bổ nhiệm làm Thu Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm. Cô Sonia Acosta theo đây được bổ nhiệm làm Phó Thu Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm. Địa chỉ nhận đơn xin lá phiếu bầu qua thư: Attn: Early Voting Clerk, Shannon Bennett, P.O. Box 700, Deer Park, TX 77536.

Mục 7. Thông Báo Bầu Cử. Cuộc Bầu Cử sẽ được thông báo bằng cách: (i) đăng một bản sao y của Sắc Lệnh này, bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt, và tiếng Hoa vào cùng ngày của mỗi tuần trong số hai tuần sau đó, trong đó lần đăng đầu tiên sẽ là từ mười bốn (14) tới ba mươi (30) ngày trước Ngày Bầu Cử, trong một tờ báo phát hành trong Thành Phố (hoặc theo luật Tiểu Bang), (ii) niêm yết một bản sao của Sắc Lệnh này và Tài Liệu Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri (như quy định trong phần sau của tài liệu này), bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt, và tiếng Hoa, trên bảng tin dùng để niêm yết các thông báo họp của Hội Đồng Thành Phố (và Tòa Thị Chánh, nếu nơi niêm yết là khác với Tòa Thị Chánh) và tại ít nhất ba (3) nơi công cộng khác trong phạm vi ranh giới của Thành Phố, trễ nhất là ngày thứ hai mươi mốt (21) trước ngày xác định cho Cuộc Bầu Cử và (iii) đăng một bản sao của Sắc Lệnh này, bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt, và tiếng Hoa, trên website của Thành Phố, ở nơi dễ nhìn thấy và cùng với thông báo về Cuộc Bầu Cử và nội dung của các Kế Hoạch Đề Nghị, và bất kỳ lá phiếu mẫu nào được soạn cho cuộc bầu cử, trễ nhất là ngày thứ hai mươi mốt (21) trước ngày xác định cho Cuộc Bầu Cử cho đến hết Ngày Bầu Cử. Ngoài ra, Sắc Lệnh này và Tài Liệu Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri sẽ được niêm yết ở một nơi dễ thấy tại mỗi địa điểm bỏ phiếu vào Ngày Bầu Cử và trong giai đoạn đích thân tới bỏ phiếu sớm. Thông báo Bầu Cử cũng sẽ được cung cấp cho thư ký quận và viên chức ghi danh cử tri trễ nhất là ngày thứ sáu mươi (60) trước Ngày Bầu Cử; và theo thông báo đó Quận Harris theo đây được phép và được chỉ thị đăng trên website của quận trễ nhất là ngày thứ hai mươi (21) trước Ngày Bầu Cử.

Mục 8. Tiến Hành Cuộc Bầu Cử. Cuộc Bầu Cử sẽ được tổ chức theo đúng Bộ Luật, trừ khi được sửa đổi bởi Bộ Luật Chính Quyền Texas và Đạo Luật Quyền Bầu Cử Liên Bang ban hành năm 1965, bản tu chính.

Mục 9. Thông Tin Thêm theo Yêu Cầu của Mục 3.009 Bộ Luật Bầu Cử.

(a) Tính đến ngày ban hành Sắc Lệnh này, tổng số tiền gốc chưa trả của khoản nợ được đòi thay bằng thuế của Thành Phố là \$74,295,000, và tổng số tiền lãi suất chưa trả của khoản nợ được đòi thay bằng thuế đó là \$17,509,709.11. Tổng mức thuế suất của Thành Phố

tính đến ngày ban hành Sắc Lệnh này là \$0.72 trên mỗi \$100 giá trị được định thuế của bất động sản phải đóng thuế trong Thành Phố, bao gồm một mức thuế suất hoạt động và bảo trì là \$0.568794 trên mỗi \$100 giá trị định thuế và phần thuế suất trả nợ bằng giá trị tài sản là \$0.151206 trên mỗi \$100 giá trị định thuế của bất động sản phải đóng thuế trong Thành Phố.

(b) Thành Phố dự định phát hành các trái phiếu được các Kế Hoạch Đề Nghị cho phép, trong nhiều năm, theo cách thức và phù hợp với lịch trình do Hội Đồng Thành Phố quyết định dựa trên nhiều yếu tố, bao gồm nhưng không giới hạn ở nhu cầu hiện tại vào thời điểm đó của Thành Phố, các thay đổi về nhân khẩu, điều kiện thị trường hiện hành, các giá trị được định giá trong Thành Phố và quản lý rủi ro lãi suất dài hạn và ngắn hạn của Thành Phố. Các điều kiện thị trường, tình hình nhân khẩu và giá trị được định giá thay đổi dựa trên nhiều yếu tố vượt ngoài tầm kiểm soát của Thành Phố, do đó Thành Phố không thể và không bảo đảm một mức lãi suất cụ thể hoặc mức thuế liên quan đến các trái phiếu được các Kế Hoạch Đề Nghị cho phép. Do vậy, thông tin trong đoạn này chỉ được dùng để minh họa chứ không đặt ra bất kỳ giới hạn hoặc hạn chế nào hoặc tạo nên giao kèo với các cử tri. Ước tính mức lãi suất tối đa ghi dưới đây là dựa trên mức lãi suất hỗn hợp (có tính đến ảnh hưởng của chi phí giá phát hành) cho một đợt phát hành trái phiếu. Thành Phố hiện ước tính rằng, nếu các Kế Hoạch Đề Nghị được phê chuẩn và tất cả các trái phiếu được đề xuất trong Sắc Lệnh này được phê chuẩn và phát hành theo kế hoạch tài chính hiện tại của Thành Phố, mức lãi suất tối đa cho một đợt phát hành trái phiếu của các trái phiếu dự kiến sẽ không vượt quá 5.00%.

(c) Bất kỳ thông tin bổ sung nào theo quy định của Mục 3.009 của Bộ Luật đều có trong các Mục 2 và 3 của Sắc Lệnh này.

Mục 10. Các Tài Liệu Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri. Thị Trưởng hoặc Quản Lý Thành Phố, thay mặt cho Hội Đồng Thành Phố, với sự tham vấn của luật sư Thành Phố, luật sư tư vấn trái phiếu, và chuyên gia cố vấn tài chính, theo đây được phép và được chỉ thị cung cấp tài liệu thông tin hướng dẫn cử tri cho mỗi Kế Hoạch Đề Nghị, theo định dạng quy định trong Mục 1251.052(b), Bộ Luật Chính Quyền Texas (gọi chung là, "Tài Liệu Thông Tin Hướng Dẫn Cử Tri").

Mục 11. Các Công Việc Cần Thiết. Thị Trưởng, Quản Lý Thành Phố, và Thư Ký Thành Phố của Thành Phố, hoặc người được ủy quyền của họ, thay mặt cho Hội Đồng Thành Phố, sau khi hội ý với Luật Sư Thành Phố và luật sư phụ trách trái phiếu theo đây được phép và được chỉ thị tiến hành bất kỳ và mọi công việc cần thiết để bảo đảm tuân thủ các điều khoản quy định của Bộ Luật và Bộ Luật Chính Quyền và Đạo Luật Liên Bang về Quyền Bỏ Phiếu trong việc tiến hành Cuộc Bầu Cử, cho dù có được cho phép rõ ràng trong Sắc Lệnh này hay không, bao gồm thực hiện các thay đổi hoặc bổ sung thêm các địa điểm phòng phiếu hoặc các thủ tục trong phạm vi quy định hoặc mong muốn, hoặc nếu thấy cần thiết tùy theo tình huống phát sinh sau ngày ban hành Sắc Lệnh này.

Mục 12. Khả Năng Tách Rời. Nếu bất kỳ điều khoản quy định, mục, phụ mục, câu, hoặc cụm từ nào của Sắc Lệnh này, hoặc việc áp dụng các phần đó cho bất kỳ người nào hoặc tình huống nào được coi là không có cơ sở, vô hiệu lực, không có giá trị hoặc không thể thi hành vì bất kỳ lý do gì, các phần còn lại của Lệnh này cũng như việc áp dụng các phần đó cho những người khác hoặc các tình huống khác sẽ không bị ảnh hưởng, và mục đích của Hội Đồng Thành Phố khi thông qua lệnh này là không có phần nào của Sắc Lệnh này hoặc điều khoản qui định hoặc quy chế có trong Sắc Lệnh này sẽ không thể thực hiện được vì bất kỳ phần nào khác trong Sắc Lệnh này không có cơ sở, vô giá trị, không có hiệu lực hoặc không thể thi hành, và tất cả các điều khoản qui định của Sắc Lệnh này đều được coi là tách rời vì mục đích đó.

Mục 13. Ngày Có Hiệu Lực. Chiều theo các điều khoản quy định của Mục 1201.028, bản tu chính, Bộ Luật Chính Quyền Texas, Sắc Lệnh này sẽ có hiệu lực ngay sau khi được thông qua.

Chiều theo Điều Khoản VIII, Mục 1 của Hiến Chương Thành Phố, Sắc Lệnh này được đưa ra trước Hội Đồng Thành Phố của Thành Phố Deer Park, Texas, được phê chuẩn, thông qua, và chấp thuận vào ngày 2 tháng Hai, 2021 với số phiếu 7 "Thuận" và 0 "Chông".

/s/ Jerry Mouton, Jr.

Thị Trưởng
Thành Phố Deer Park, Texas

CHỨNG THỰC:

/s/ Shannon Bennett

Thư Ký Hội Đồng Thành Phố
Thành Phố Deer Park, Texas

NGƯỜI PHÊ CHUẨN:

/s/ Jim Fox

Luật Sư Thành Phố

[CON DẤU]

債券選舉通知

致 TEXAS 州 DEER PARK 市之居民，合資格選民：

茲此通知，定於 2021 年 5 月 1 日在 TEXAS 州 DEER PARK 市依據下述法令舉行選舉：

第 4215 號法令

TEXAS 州 DEER PARK 市市議會頒布的一項法令，內容是關於將在本市範圍內舉行一項債券選舉；就該等選舉的舉行及發出通知作出規定；並納入與此相關的其他規定

鑑於，Texas 州 Deer Park 市（下稱「本市」）市議會（下稱「市議會」）特此裁定並認定，有必要並適宜就下文所列債券

提案（下稱「提案」）在本市範圍內為本市舉行一次選舉；以及

鑑於，市議會特此裁定、認定並宣布，上述選舉應按照 Texas 州法律之要求，於 Texas 州選舉法（修訂版）第 41.001(a) 節規定之統一選舉日舉行；以及

鑑於，市議會特此裁定、認定並宣布，審議本法令的會議已按法律要求向公眾開放，且關於上述會議時間、地點和主題的通知已依照 Texas 州政府法（修訂版）第 551 章之規定發出；故此，

TEXAS 州 DEER PARK 市市議會命令如下：

第 1 節。 裁定。本法令前言所含聲明真實無誤，特此將其採納為「事實認定」及本法令可執行規定的一部分。

第 2 節。 下令舉行的選舉；日期；提案。應於根據 Texas 州選舉法（修訂版）（下稱「選舉法」）第 41.001(a) 節規定，於統一選舉日即 2021 年 5 月 1 日週六（下稱「選舉日」）在本市範圍內為本市舉行一次選舉（下稱「選舉」）。選舉中須依法向本市之合資格選民呈交以下提案（下稱「提案」）：

Texas 州 Deer Park 市 - 提案 A

是否應授權 Texas 州 Deer Park 市（下稱「本市」）市議會發行金額為 19,500,000 美元的本市債券（可能稱為 Texas 州 Deer Park 市一般責任債券），以籌集資金用於設計、建造、收購和裝備排水改善工程並收購與之相關的土地、地役權及通行權，該等債券應在發行日後四十(40)年期限內依次到期或按其他期限到期，且該等債券的發行系列或批次數、銷售價格以及所附利率（不得超過法律當前或今後授權的最高利率）皆由市議會依照發行債券之時有效的法律酌情確定；且是否授權市議會每年對本區所有可徵稅房產徵收充足的稅費，以償付上述債券本息及所有信貸協議的費用，並建立償債基金以便到期時贖回上述債券？

Texas 州 Deer Park 市 - 提案 B

是否應授權 Texas 州 Deer Park 市（下稱「本市」）市議會發行金額為 16,900,000 美元的本市債券（可能稱為 Texas 州 Deer Park 市一般責任債券），以籌集資金用於設計、建造、收購和裝備消防部門設施，包括新的 1 號消防站、2 號消防站和訓練室，該等債券應在發行日後四十(40)年期限內依次到期或按其他期限到期，且該等債券的發行系列或批次數、銷售價格以及所附利率（不得超過法律當前或今後授權的最高利率）皆由市議會依照發行債券之時有效的法律酌情確定；且是否授權市議會每年對本區所有可徵稅房產徵收充足的稅費，以償付上述債券本息及所有信貸協議的費用，並建立償債基金以便到期時贖回上述債券？

Texas 州 Deer Park 市 - 提案 C

是否應授權 Texas 州 Deer Park 市（下稱「本市」）市議會發行金額為 7,200,000 美元的本市債券（可能稱為 Texas 州 Deer Park 市一般責任債券），以籌集資金用於設計、建造、收購和裝備街道和人行道，包括相關的暴雨排泄設施和路面改建，並收購與之相關的地役權和通行權，該等債券應在發行日後四十(40)年期限內依次到期或按其他期限到期，且該等債券的發行系列或批次數、銷售價格以及所附利率（不得超過法律當前或今後授權的最高利率）皆由市議會依照發行債券之時有效的法律酌情確定；且是否授權市議會每年對本區所有可徵稅房產徵收充足的稅費，以償付上述債券本息及所有信貸協議的費用，並建立償債基金以便到期時贖回上述債券？

Texas 州 Deer Park 市 - 提案 D

是否應授權 Texas 州 Deer Park 市（下稱「本市」）市議會發行金額為 22,300,000 美元的本市債券（可能稱為 Texas 州 Deer Park 市一般責任債券），以籌集資金用於設計、建造、收購和裝備新的 Jimmy Burke 活動中心，其中將包括訪客中心和博物館，該等債券應在發行日後四十(40)年期限內依次到期或按其他期限到期，且該等債券的發行系列或批次數、銷售價格以及所附利率（不得超過法律當前或今後授權的最高利率）皆由市議會依照發行債券之時有效的法律酌情確定；且是否授權市議會每年對本區所有可徵稅房產徵收充足的稅費，以償付上述債券本息及所有信貸協議的費用，並建立償債基金以便到期時贖回上述債券？

第 3 節。 正式選票。

(a) 選舉投票及其提前投票應採用依法批准的投票系統和選票（包括 E-Slate 投票機）進行。

(b) 選舉所需設備和正式選票的製備應符合選舉法之要求，以使選民可對上述提案投「贊成」或「反對」票，上述提案應大致以如下形式列明於選票之上：

Texas 州 Deer Park 市 - 提案 A

- 贊成) 發行 19,500,000 美元的一般責任債券，用於完成排水改善工程的設計、施工、購置和裝備以及取得與之相關的土地、地役權和通行權，以及徵收為足額償付上述債券本金和利息所需的稅款。

Texas 州 Deer Park 市 - 提案 B

- 贊成) 發行 16,900,000 美元的一般責任債券，用於完成消防部門設施（包括新的 1 號消防站、2 號消防站和訓練室）的設計、施工、購置和裝備，以及徵收為足額償付上述債券本金和利息所需的稅款。

Texas 州 Deer Park 市 - 提案 C

- 贊成) 發行 7,200,000 美元的一般責任債券，以提供資金用於街道和人行道（包括相關暴雨排泄設施和路面改建）的設計、施工、購置和裝備以及取得與之相關的地役權和通行，以及徵收為足額償付上述債券本金和利息所需的稅款。

Texas 州 Deer Park 市 - 提案 D

- 贊成) 發行 22,300,000 美元的一般責任債券，以提供資金用於新的 Jimmy Burke 活動中心（包括訪客中心和博物館）的設計、施工、購置和裝備，以及徵收為足額償付上述債券本金和利息所需的稅款。

第 4 節。 有資格投票人士。本市所有合資格居民選民均享有在本次選舉中投票的權利。

第 5 節。 選舉選區、投票地點和選舉日投票時間。本次特此指定本次選舉之投票選區為隨附並包含於本命令內的附件 A 所規定之選區。各市選區應由附件 A 指定之 Harris 縣各投票選區在本市範圍內的部分構成。選舉日各市選舉選區的投票地點為附件 A 中規定的地點、或本市於此後指定的此類其他地點。特此授權市長或其指定人士更新附件 A 以反映指定的地點。投票所在選舉日的開放時間為上午 7:00 至晚上 7:00。

第 6 節。 提前投票地點、日期和時間。

(a) 用於提前投票的投票所見本命令之附件 B。所有選舉選區的親自出席提前投票將按隨附並包含於本命令內之附件 B 中規定的地點、時間和日期、或本市此後指定或依法授權的其他地點舉行。特此授權市長或其指定人士更新附件 B 以反映指定的地點。

(b) 特此任命市秘書長 Shannon Bennett 擔任提前投票專員。特此任命 Sonia Acosta 擔任提前投票專員助理。郵遞選票申請應寄至：Attn: Early Voting Clerk, Shannon Bennett, P.O. Box 700, Deer Park, TX 77536。

第 7 節。 選舉通知。發出選舉通知的方式應為：(i) 在本市發行的報紙（或符合州法律的其他報紙）上連續兩週，於每週的同一天，以英語、西班牙語、越南語和中文刊登本法令的實質性副本，首次刊登時間不得早於預定選舉日前第三十(30)天，亦不得晚於預定選舉日前第十四(14)天，(ii) 在用於張貼市議會會議通知的公告欄（如果張貼地點與市議會不同，則為市政廳）及本市範圍內至少三(3)個其他公共場所，以英語、西班牙語、越南語和中文張貼本法令的副本及選民信息文件（如下文定義），張貼時間不得晚於預定選舉日期前第二十一(21)天，以及 (iii) 在本市網站上的醒目位置以英語、西班牙語、越南語和中文發布本法令的副本及選民信息文件，連同選舉通知、提案內容及為選舉準備的任何選票樣本，發布時間不得晚於預定選舉日期前第二十一(21)天。此外，在選舉日及親自出席提前投票期間，本法令及選民信息文件應張貼於各投票所的醒目位置。還應向 Harris 縣行政書記官及選民登記官提供選舉通知，且通知時間不得晚於選舉日前第 60 天；特此授權並指示 Harris 縣將該選舉通知發佈到其網站上，且發布時間不得晚於選舉日前第二十一(21)天。

第 8 節。 執行選舉。上述選舉應根據選舉法舉行，唯經 Texas 州政府法和 1965 年聯邦投票權法案（修訂版）修改者除外。

第 9 節。 選舉法第 3.009 節規定的額外信息。

(a) 截至本法令發佈之日，本市由稅收支持的債務之未償還本金總額為 74,295,000 美元，上述由稅收支持的債務之未償還利息總額為 17,509,709.11 美元。截至本法令發佈之日，本市的總稅率為每 100 美元本市可徵稅房產估值收稅 0.72 美元，該稅率由運營和維護稅稅率以及從價債務清償稅率組成，前者為每 100 美元本市可徵稅房產估值收稅 0.568794 美元，後者為每 100 美元本市可徵稅房產估值收稅 0.151206 美元。

(b) 本市擬在若干年期限內發行由提案授權的債券，其發行將遵照市議會決定的方式及時間表，並基於多項因素，包括但不限於：本市的當前需求、人口結構的變化、市場普遍狀況、本市範圍內的估定價值，以及本市長短期利率風險的管理。市場狀況及估定價值會因本市控制範圍之外的多項因素而變化，因此，對於與提案授權的債券相關的特定利率或稅率，本市無法做出保證，亦不會做出保證。因此，本段中的信息僅作說明之用，並不確立任何限制或約束或形成與選民的合約。下文表達的最高利率估計值乃基於一系列債券的混合利率（考慮了發行價格溢價的影響）。本市目前估計，如果提案獲得批准，且本法令提議的所有債券根據本市當前預計的融資計劃而獲授權及發行，則債券系列的最高利率預計不超過 5.00%。

(c) 選舉法第 3.009 節規定的額外信息載於本法令第 2 及第 3 節。

第 10 節。 選民信息文件。茲授權並指示市長和市政官（代表市議會行事）經與市檢察官、債券法律顧問及財務顧問

進行商議後，針對每項提案，提供 Texas 州政府法第 1251.052(b) 節規定形式的選民信息文件（以下統稱為「選民信息文件」）。

第 11 節。 必要行動。茲授權並指示市長、市政官和市秘書長或其指定人士（代表市議會行事）經與市檢察官及債券法律顧問進行商議後，在舉行選舉的過程中採取一切必要行動以符合選舉法、政府法和聯邦投票權法案的規定，無論本法令是否明確授權其採取該等行動，包括更改或增加規定或適宜的投票所或程序，或因本法令頒布日期後發生的情況而變得必要的投票所或程序。

第 12 節。 可分割性。若因故認為本法令中的任何規定、小節、子節、句子、條款或段落或向任何人或在任何條件下應用上述規定、小節、子節、句子、條款或段落不符合憲法、無效或不可強制執行，則本法令的其餘部分及對其他人或其他條件下的應用不受此影響；市議會在採納本法令時，意欲使本法令中的任何部分或其中包含的任何規定或規則均不會因本法令中的任何其他部分之不合憲法、無效或不可強制執行而不可執行，特此宣告，就該目的而言，本法令中的所有規定均是可分割的。

第 13 節。 生效日期。根據經修訂的 Texas 州政府法第 1201.028 節規定，本法令經批准後立即生效。

依照市憲章第 VIII 條第 1 節，本法令於 2021 年 2 月 2 日在 Texas 州 Deer Park 市市議會面前提出，並以 7 票贊成、0 票反對的表決結果，獲通過、批准及採納。

/簽名 / Jerry Mouton, Jr.

市長，Texas 州 Deer Park 市

見證：

/簽名 / Shannon Bennett

市秘書長，Texas 州 Deer Park 市

批准人：

/簽名 / Jim Fox

市檢察官

[印鑑]

EXHIBIT A / ANEXO A / PHU LUC A / 附件 A

Precinct Numbers and Election Day Voting Locations

Números de precinto y lugares de votación del Día de Elección

Các Mã số Phân khu và Các địa điểm Bầu phiếu Ngày Bầu Cử

選區編號和選舉日投票地點

May 1, 2021 Election

Eleción del 1 de mayo de 2021

Cuộc Bầu Cử Ngày 1 Tháng Năm, 2021

2021 年 5 月 1 日選舉

All voting locations will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on Election Day.

El Día de Elección, todos los lugares de votación estarán abiertos de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.

Tất cả các địa điểm bỏ phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối vào Ngày Bầu Cử.

所有投票地點的開放時間均為選舉日上午 7:00 至晚上 7:00。

City of Deer Park Precinct	Physical Voting Address	Harris County Precinct Numbers Assigned to City of Deer Park Precinct
Precinto de la Ciudad de Deer Park	Dirección de votación física	Números de precintos del Condado de Harris asignados al precinto de la Ciudad de Deer Park
Thành Phố Deer Park, Texas	Địa Chỉ Địa Điểm Bầu Phiếu	Các Số Phân Khu Quận Harris Được Án Định cho Phân Khu của Thành Phố Deer Park
Deer Park 市選區	實體投票地址	指派給 Deer Park 市選區的 Harris 縣選區編號
1	Deer Park Community Center RM. 12, 610 E. San Augustine, Deer Park, TX 77536	51, 84, 420, 470, 665, 673, 695, 704

EXHIBIT B / ANEXO B / PHU LUC B / 附件 B

Early Voting Dates and Polling Locations
Fechas y lugares de Votación Anticipada
Các Ngày Bầu Phiếu Sớm và Các Địa Điểm Bầu Phiếu
提前投票日期與投票地點

May 1, 2021 Election
Elección del 1 de mayo de 2021
 Cuộc Bầu Cử Ngày 1 Tháng Năm, 2021
 2021 年 5 月 1 日選舉

Main Early Voting Place
Principal lugar de Votación Anticipada
Địa Điểm Bầu Phiếu Sớm Chính
主要提前投票地點

City Hall City Secretary's Office 710 E. San Augustine Deer Park, Texas 77536	Alcaldía Oficina de la Secretaría de la Ciudad 710 E. San Augustine Deer Park, Texas 77536	CITY HALL Văn Phòng Thủ Ký Hội Đồng Thành Phố 710 E. San Augustine Deer Park, Texas 77536	市政廳 市秘書長辦公室 710 E. San Augustine Deer Park, Texas 77536
--	---	--	--

Early Voting Location
Lugares de Votación Anticipada
Các Địa Điểm Bầu Phiếu Sớm
提前投票地點

City Hall City Secretary's Office 710 E. San Augustine Deer Park, Texas 77536	Alcaldía Oficina de la Secretaría de la Ciudad 710 E. San Augustine Deer Park, Texas 77536	CITY HALL Văn Phòng Thủ Ký Hội Đồng Thành Phố 710 E. San Augustine Deer Park, Texas 77536	市政廳 市秘書長辦公室 710 E. San Augustine Deer Park, Texas 77536
--	---	--	--

Early Voting Dates & Times

Monday, April 19 – Tuesday, April 20	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
Wednesday, April 21 – Friday, April 23	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Monday, April 26 – Tuesday, April 27	8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Fechas y horarios de Votación Anticipada

Lunes 19 de abril y martes 20 de abril	De 7:00 a.m. a 7:00 p.m.
Miércoles 21 de abril al viernes 23 de abril	De 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
Lunes 26 de abril y martes 27 de abril	De 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

Ngày Giờ Bầu Phiếu Sớm

Thứ Hai, 19 tháng Tư – Thứ Ba, 20 tháng Tư	7 giờ sáng – 7 giờ tối
Thứ Tư, 21 tháng Tư – Thứ Sáu, 23 tháng Tư	8 giờ sáng – 5 giờ chiều
Thứ Hai, 26 tháng Tư – Thứ Ba, 27 tháng Tư	8 giờ sáng – 5 giờ chiều

提前投票日期和時間

4月 19 日 (週一) 至 4月 20 日 (週二)	上午 7:00 至晚上 7:00
4月 21 日 (週三) 至 4月 23 日 (週五)	上午 8:00 至下午 5:00
4月 26 日 (週一) 至 4月 27 日 (週二)	上午 8:00 至下午 5:00